

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana**1.1 Produkta identifikators**

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40
Produkta kods	463998-DE01
DDL #	463998
Produkta veids	Šķidrums.

1.2 Vielai vai maisījumam attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Vielas/maisījuma lietošanas veids	Dzinēju eļļas. Lai saņemtu konkrētu informāciju par lietošanu, skatiet attiecīgo tehnisko datu lapu vai sazinieties ar uzņēmuma pārstāvi.
-----------------------------------	--

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Piegādātājs	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam Nordic Lubricants A/S Orestads Boulevard 73 Kobenhavn S, 2300 Denmark +45 70 80 70 54 MSDSadvice@bp.com
E-pasta adrese	

1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

NEATLIEKAMĀS PALĪDZĪBAS TĀLRUŅA NUMURS	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
--	---------------------------------------

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana**2.1 Vielai vai maisījumam klasificēšana**

Produkta definīcija	Maisījums
<u>Klasifikācija saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]</u>	
Nav klasificēts.	

Sīkāku informāciju par ietekmi uz veselību un simptomiem, kā arī par apkartējās vides riskiem skat. sadaļās 11 un 12.

2.2 Etiķetes elementi

Signālvārds	Nav signālvārda.
Bīstamības apzīmējumi	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
<u>Drošības prasību apzīmējumi</u>	
Profilakse	Nav piemērojams.
Reakcija	Nav piemērojams.
Glabāšana	Nav piemērojams.
Iznīcināšana	Nav piemērojams.
Bīstamās sastāvdaļas	Nav piemērojams.
Marķējuma papild elementi	Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40	Produkta kods	463998-DE01	Lapa: 1/20
Versija 19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts Latvija	Valoda LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.	(Latvia)		

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi	Nav piemērojams.
Īpašas prasības iepakojumam	
Konteineri, kam jābūt aprīkoti ar bērniem nepieejamu aizdari	Nav piemērojams.
Taustāmais bīstamības brīdinājums	Nav piemērojams.

2.3 Citi apdraudējumi

PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti	Produkts neatbilst PBT vai vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumu.
Produkts atbilst PBT vai vPvB kritērijiem atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumam	Šis maisījums nesatur vielas, kas noteiktas kā PBT vai vPvB.
Cita bīstamība, kas neatbilst klasifikācijai	Attauko ādu. IZMANTOTAS MOTOREĻĻAS Izmantotā motoreļļa var saturēt bīstamus komponentus, kas var izraisīt ādas vēzi. Skatīt šīs drošības datu lapas 11. sadaļu "Toksikoloģiska informācija".

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.2 Maisījumi

Produkta definīcija	Maisījums
Sevišķi rafinēta bāzes eļļa (IP 346, DMSO ekstrakts < 3%) Sintētiska pamatsastāvdaļa Patentētas piedevas.	

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Identifikatori	%	Klasifikācija	Specifiskā konc. robežvērtības, M-faktori, un ATE	Veids
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	REACH #: 01-2119484627-25 EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indekss: 649-467-00-8	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
1-decēns, homopolimērs, hidroģenēts	REACH #: 01-2119486452-34 EK: 500-183-1 CAS: 68037-01-4	≤5	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dec-1-ēns, trimērs, hidroģenēts	REACH #: 01-2119486452-34 EK: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≤5	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dec-1-ēns, trimērs, hidroģenēts	REACH #: 01-2119493949-12 EK: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≤5	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata	REACH #: 01-2119474878-16 EK: 276-737-9 CAS: 72623-86-0 Indekss: 649-482-00-X	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Naftas ziezeļļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	REACH #: 01-2119474889-13 EK: 276-738-4 CAS: 72623-87-1 Indekss: 649-483-00-5	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]

Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodaļā.

Veids

- [1] Viela, kas klasificēta ka bīstama veselībai vai videi
[2] Viela, kam noteikta arodekspozīcijas robežvērtība

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40			Produkta kods	463998-DE01		Lapa: 2/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			(Latvia)			

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

Pieļaujamās robežvērtības darba vietas gaisā, ja tās ir pieejamas, ir publicētas 8. nodaļā.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Saskare ar acīm	Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes. Acu plakstiņi jātur atstatu no acu āboliem, lai nodrošinātu pilnīgu izskalošanu. Pārliecināties vai nav kontaktlēcas, ja ir, tad izņemt. Nodrošināt medicīnisko palīdzību.
Saskare ar ādu	Rūpīgi mazgājiet ādu ar ziepēm un ūdeni vai lietojiet atzītus ādas tīrīšanas līdzekļus. Novilkt notraipīto apģērbu un apavus. Mazgāt apģērbu pirms tā atkārtotas izmantošanas. Rūpīgi notīriet apavus, pirms to atkārtotas lietošanas. Nodrošināt medicīnisko palīdzību, ja kairinājums kļūst spēcīgāks.
Ielelpojot	Ja ieelpots, pārvietot svaigā gaisā. Ielelpojot sadalīšanās produktus, kas veidojas degšanas rezultātā, simptomi var parādīties ar nokavēšanos. Iedarbībai pakļautos cilvēkus var būt nepieciešams 48 stundas atstāt medicīnas personāla uzraudzībā. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
Norīšana	Neizraisīt vemšanu, ja vien šādu norādījumu nav snieguši medicīnas darbinieki. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
Pirmās palīdzības sniedzēju aizsardzība	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Lai iepazītos ar detalizētāku informāciju par simptomiem un ietekmi uz veselību, skat. 11. nodaļu.

Iespējama akūta ietekme uz veselību

Ielelpojot	Sadalīšanās produktu iedarbība var būt bīstama veselībai. Ekspozīcija var izraisīt nopietnas sekas un tās iedarbība var būt novēlota.
Norīšana	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Saskare ar ādu	Attauko ādu. Var izraisīt ādas sausumu un kairinājumu.
Saskare ar acīm	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība

Ielelpojot	Pārmērīga gaisā esošu pilienu vai aerosolu iedarbība var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.
Norīšana	Liela daudzuma vielas norīšana var izraisīt nelabumu un caureju.
Saskare ar ādu	Ilgstoša vai atkārtota saskare var radīt ādas bojājumus un izraisīt kairinājumu un/vai dermatītu.
Saskare ar acīm	Saskarē ar acīm pastāv risks gūt pārejošu kodīguma sajūtu vai apsārtumu.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Norādījumi ārstam	Ārstēšanai jābūt galvenokārt simptomātiskai un vērstai uz simptomu atvieglošanu. Ielelpojot sadalīšanās produktus, kas veidojas degšanas rezultātā, simptomi var parādīties ar nokavēšanos. Iedarbībai pakļautos cilvēkus var būt nepieciešams 48 stundas atstāt medicīnas personāla uzraudzībā.
-------------------	--

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Ugunsgrēka gadījumā izmantot putas, sausas ķīmiskas vielas vai oglekļa dioksīda ugunsdzēsības aparātu vai izsmidzinātāju.
Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Neizmantot ūdens strūklu. Ūdens strūklas lietošana var izraisīt uguns izplatīšanos, izšļakstot degošo produktu.

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Vielai vai maisījumam piemērotais kaitīgums	Nokļūstot ugunī vai uzkarstot, pieaugs spiediens un tvertne var uzsprāgt.
Bīstami sadegšanas produkti	Degšanas produkti var iekļaut sekojošo: oglekļa oksīdi (CO, CO ₂) Slāpekļa oksīdi (NO, NO ₂ u.c.)

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Īpaši norādījumi ugunsdzēsējiem	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Ja notikusi aizdegšanās, nekavējoties jānorobežo notikuma vieta, izraidot visas personas no negadījuma apkārtnes.
---------------------------------	--

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40			Produkta kods	463998-DE01		Lapa: 3/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			(Latvia)			

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

Īpašs aizsargaprīkojums ugunsdzēsējiem.	Ugunsdzēsējiem jāvalkā atbilstošs aizsargaprīkojums un autonomie elpošanas aparāti (SCBA) ar slēgtu sejas daļu, kas darbojas paaugstinātā iekšējās maskas spiediena režīmā. Eiropas standartam EN 469 atbilstošs ugunsdzēsēju apģērbs (tajā skaitā ķiveres, aizsargapavi un cimdi), nodrošinās pamataizsardzību ķīmisku avāriju gadījumos.
---	--

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Evakuēt no apkārtējās zonas. Izvairieties no nepiederošu un neaizsargātu darbinieku iekļūšanas. Ja viela ir izlijusi, nepieskarieties tai un nekāpiet tajā. Grīdas var būt slidenas; esiet uzmanīgi, lai nenokristu! Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargekipējumu.
Ārkārtas palīdzības sniedzējiem	Ja noplūdušo produktu savākšanas laikā ir nepieciešams speciāls apģērbs, iepazīties ar visu 8. nodaļā aprakstīto informāciju par piemērotiem un nepiemērotiem materiāliem. Skatīt arī informāciju sadaļā "Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām".

6.2 Vides drošības pasākumi

Novērst izbīrušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju. Ja produkts ir izraisījis vides (kanalizācijas, ūdenstilpņu, augsnes vai gaisa) piesārņošanu, informēt attiecīgās institūcijas.

6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

Mazos daudzumos izšķakstīti produkti	Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Absorbēt ar inertu materiālu un novietot piemērotā atkritumu savākšanas konteinerā. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.
Lielos daudzumos izšķakstīti produkti	Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Novērst nokļūšanu kanalizācijas notekcaurulēs, ūdenstecēs, pagrabtelpās vai norobežotās vietās. Apturēt noplūdi un savākt izšķakstīto produktu ar neuzliesmojošiem, absorbējošiem materiāliem, piem., smilti, zemi, vermikulītu vai kūlgūru un novietot konteineros turpmākai iznīcināšanai saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 1. nodaļu par kontaktinformāciju avārijas situācijās.
Skatiet 5. sadaļu ugunsdzēsības pasākumiem.
Skatīt 8. nodaļu par piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.
Informāciju par vides aizsardzības pasākumiem skatīt 12. nodaļā.
Papildus informācijas iegūšanai par atkritumu iznīcināšanu, skatīt 13. nodaļu.

7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Aizsardzības pasākumi Ieteikumi par vispārīgajiem darba higiēnas pasākumiem	Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargekipējumu. Vietās, kur notiek šī materiāla pārvietošana, uzglabāšana vai pārstrāde, nav pieļaujama ēšana, dzeršana un smēķēšana. Pēc pārvietošanas rūpīgi nomazgāties. Pirms ieiešanas telpās, kas paredzēta ēšanai, novilkt piesārņoto apģērbu un ņemt aizsardzības līdzekļus. Papildus informācijas iegūšanai par higiēnas pasākumiem, skatīt arī 8. nodaļu.
--	--

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Uzglabāt sausā, vēsā un labi ventilējamā vietā, atsevišķi no nesavietojamiem materiāliem (skatīt 10. nodaļu). Sargāt no karstuma un tiešiem saules stariem. Rezervuāru turēt cieši noslēgtu un hermetizētu līdz brīdim, kad tas tiek izmantots. Atvērtās tvertnes ir rūpīgi no jauna jāhermetizē un jāuzglabā stāvus, lai novērstu vielas noplūdi. Glabāt un lietot tikai ierīcēs/tvertnēs, kas paredzētas šī produkta lietošanai. Neuzglabāt nemarķētos konteineros.

Nav piemērots

Paugstinātas temperatūras ilgstoša iedarbība.

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Ieteikumi:	Skatiet sadaļu 1.2 un iedarbības scenārijus pielikumā (ja piemērojams).
------------	---

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

8.1 Pārvaldības parametri

Arokspozīcijas robežvērtības

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Iedarbības robežvērtības
--------------------------------	--------------------------

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40			Produkta kods	463998-DE01		Lapa: 4/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			(Latvia)			

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafrīnu koncentrāciju	Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija). [Naftas minerāleļļas] AER: 5 mg/m³ 8 stundas. Publicēts /pārskatīts: 5/2007
naftas smērēļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata	Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija). [Naftas minerāleļļas] AER: 5 mg/m³ 8 stundas. Publicēts /pārskatīts: 5/2007
Naftas ziezeļļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija). [Naftas minerāleļļas] AER: 5 mg/m³ 8 stundas. Publicēts /pārskatīts: 5/2007
Lai gan šajā sadaļā var būt norādīti konkrēti OEL dažiem komponentiem, citi komponenti var atrasties jebkurā radītajā miglā, izgarojumos vai putekļos. Tāpēc konkrētie OEL nevar būt piemērojami produktam kopā un ir norādīti tikai informācijai.	
Ieteicamās pārraudzības procedūras	Jāpublicē norāde uz uzraudzības standartiem, piemēram, sekojošajiem: Eiropas standarts EN 689 (Darba vides gaiss. Vadlīnijas ieelpojamo ķīmisko vielu ekspozīcijas novērtējumam, salīdzinot ar robežvērtībām, un mērīšanas stratēģija.) Eiropas standarts NE 14042 (Darba vides gaiss - Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai) Eiropas standarts EN 482 (Darba vides gaiss. Vispārējās prasības ķīmisko vielu mērīšanas procedūru veikspējai.) Būs nepieciešamas arī norādes uz nacionālajiem vadlīniju dokumentiem, kas satur bīstamo vielu noteikšanas metodes.

Bioloģiskās iedarbības indeksi

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Iedarbības indeksi
--------------------------------	--------------------

Noteikts līmenis, kurā nav iedarbības

Nav pieejamas DNELs/DMELs vērtības.

Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību

Nav pieejamas PNECs vērtības.

8.2 Iedarbības pārvaldība

Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Nodrošināt vilkmes ventilāciju vai citus tehniskos risinājumus, lai nepieļautu, ka attiecīgā koncentrācija gaisā pārsniedz attiecīgās arodekspozīcijas robežvērtības. Visām aktivitātes kas ir saistītas ar ķīmikālijām nepieciešams izvērtēt veselības riskus, lai nodrošinātu kontrolētu vidi. Personāla aizsargājošais aprīkojums ir jālieto tikai gadījumā, kad ir attiecīgi izvērtēti visi pārējie kontroles veidi. Individuālajiem aizsarglīdzekļiem jāatbilst atbilstīgiem standartiem, jābūt piemērotiem lietošanai, tie jāsauglabā labā stāvoklī un pareizi jākopj. Vērsieties pie individuālo aizsarglīdzekļu piegādātāja, lai saņemtu konsultāciju par izvēli un attiecīgajiem standartiem. Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar savu nacionālo standartizācijas organizāciju. Aizsarglīdzekļu galīgā izvēle būs atkarīga no risku novērtējuma. Svarīgi nodrošināt, ka visi individuālo aizsarglīdzekļu elementi ir saderīgi.

Tādi individuālās aizsardzības pasākumi

Sanitāri higiēniskie pasākumi

Pēc jebkuras saskarsmes ar ķīmiskajiem produktiem, rūpīgi nomazgāt rokas, apakšdelmus un seju pirms ēšanas, smēķēšanas un tualetes apmeklējuma, kā arī pēc darba. Nodrošināt, ka acu skalošanas ierīces un rošības dušas atrodas tuvu darba zonai.

Elpošanas aizsardzība

Nepietiekamas ventilācijas apstākļos aizsargāt elpošanas orgānus. Pareiza respiratoru izvēle ir atkarīga no ķīmikālijām, ar kurām rīkojas, darba un lietošanas apstākļiem, kā arī no respiratora lietošanas noteikumiem. Attiecībā uz katru paredzēto lietošanas veidu būtu jāizstrādā drošības procedūra. Respirators tādēļ būt

Acu/sejas aizsardzība

Aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

Ādas aizsardzība

Roku aizsardzība

Vispārēja informācija:

Tā kā atšķiras konkrētā darba vide un materiālu izmantošanas prakse, katram paredzamajam pielietojumam jāizveido drošības procedūras. Pareiza aizsargcimdņu izvēle atkarīga no izmantojamajām ķīmiskajām vielām un darba un izmantošanas apstākļiem. Vairums cimdņu nodrošina aizsardzību tikai uz noteiktu laiku, un tad tie ir jāizmet vai jānomaina (pat vislabākie ķīmiskās pretestības cimdi sairs pēc atkārtotas pakļaušanas ķīmisko vielu iedarbībai).

Cimdi jāizvēlas, konsultējoties ar piegādātāju/ražotāju un ievērojot darba apstākļu pilnu vērtējumu.

Leteicams: nitrila cimdi.

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40			Produkta kods	463998-DE01		Lapa: 5/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			(Latvia)			

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība**Ilgizturības laiks:**

Noplūdes laika datus laboratorijas testu apstākļos ģenerē cimdņu ražotāji, un tie uzrāda, cik ilgi cimdi nodrošina efektīvu aizsūkšanās pretestību. Ievērojot noplūdes laika ieteikumus, svarīgi ievērot faktiskās darba vietas apstākļus. Lai saņemtu aktuālo tehnisko informāciju par ieteiktā cimdņu veida noplūdes laiku, konsultējieties pie piegādātāja.

Mūsu ieteikumi par cimdņu izvēli ir šādi:

Nepārtraukta saskare:

cimdi ar minimālo noplūdes laiku - 240 minūtes vai >480 minūtes, ja var iegādāties atbilstošus cimdus.

Ja atbilstoši cimdi ar tāda līmeņa aizsardzību nav pieejami, var lietot cimdus ar īsāku noplūdes laiku, ja tiek noteikti un ievēroti attiecīgi apkopes un nomaiņas režīmi.

Īslaicīga/šķakstu aizsardzība:

ieteicamie noplūdes laiki - tādi paši kā iepriekšminētie.

Atzīts, ka īslaicīgai, pārejošai saskarei var izmantot cimdus ar īsāku noplūdes laiku. Tāpēc jānosaka un stingri jāievēro attiecīgi apkopes un nomaiņas režīmi.

Cimdņu biezums:

Parastajiem darbiem mēs iesakām cimdus, kas ir biezāki par 0,35 mm.

Ir jāuzsver tas, ka cimdņu biezums neliecina par cimdņu izturību pret noteiktu ķīmikāliju, jo cimdņa caursūkšanās efektivitāte ir atkarīga no cimdņa materiāla sastāva. Tāpēc cimdņu izvēle ir jāveic pamatojoties uz veicamo uzdevumu un izmantošanas laiku.

Ir jāuzsver tas, ka cimdņu biezums neliecina par cimdņu izturību pret noteiktu ķīmikāliju, jo cimdņa caursūkšanās efektivitāte ir atkarīga no cimdņa materiāla sastāva. Tāpēc cimdņu izvēle ir jāveic pamatojoties uz veicamo uzdevumu un izmantošanas laiku.

Piezīme: Atkarībā no veicamā uzdevuma, ir nepieciešami cimdi ar dažādiem biezumiem īpašiem uzdevumiem. Piemēram:

- Plānākus cimdus (līdz 0,1 mm vai mazāk) var izvēlēties ātriem roku darbiem. Taču šie cimdi neaizsargās pārāk ilgi un parasti ir paredzēti vienai lietošanas reizei.
- Biezākus cimdus (līdz 3mm vai vairāk) var izvēlēties darbiem, kur pastāv satraumēšanās risks no mehāniskas ierīces (arī ķīmiskām vielām), proti, darbos, kuros var saskrāpēties vai sasisties.

Āda un ķermenis

Aizsargāpģērba lietošana ir laba rūpnieciskā prakse.

Personāla ķermeņa aizsargēkipējums jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī, speciālistam ir jānovērtē tā piemērotība pirms darbībām ar šo produktu.

Kokvilnas vai poliestera/kokvilnas virsvalķi nodrošinās aizsardzību tikai pret vieglu, virspusēju piesārņojumu, kas neizsūcas cauri līdz ādai. Ja pastāv augsts iedarbības uz ādu risks (piemēram, savācot izšļakstījumus vai ja ir šļakatu risks), vajadzīgi ķ

Skatīt standartu:

Elpošanas aizsardzība: EN 529
Cimdi: EN 420, EN 374
Acu aizsardzība: EN 166
Filtrējoša pusmaska: EN 149
Filtrējoša pusmaska ar vārstu: EN 405
Pusmaska: EN 140 papildu filtrs
Pilna sejas maska: EN 136 papildu filtrs
Daļiņu filtri: EN 143
Gāzes/kombinētie filtri: EN 14387

Vides riska pārvaldība

Jākontrolē izmešu no ventilācijas vai apstrādes iekārtām, lai nodrošinātu to atbilstību vides aizsardzības likumdošanas prasībām. Dažos gadījumos būs nepieciešams izmantot izmešu skruberus, filtrus vai veikt apstrādes iekārtu tehniskus pārveidojumus, lai samazinātu izmešus līdz pieļaujamam līmenim.

Produkta nosaukums Castrol EDGE 0W-40

Versija 19.01 **Publicēšanas datums** 23 Jūlijs 2025

Iepriekšējās publicēšanas datums 7 Jūlijs 2025.

Produkta kods 463998-DE01

Formāts Latvija
(Latvia)

Lapa: 6/20

Valoda LATVIEŠU

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

Visu īpašību mērīšanas apstākļi ir standarta temperatūrā un spiedienā, ja vien nav norādīts citādi.

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātstāvoklis	Šķidrums.
Krāsa	Dzintara.
Smarža	Nav pieejams.
Smaržas sliekšnis	Nav pieejams.
Kušanas/sasalšanas temperatūra	Nav pieejams.
Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons	Nav pieejams.
Uzliesmojamība	Nav pieejams.
Apakšējā un augšējā sprādzienbīstamības robeža	Nav pieejams.
Uzliesmošanas temperatūra	Slēgtā tīģeļa: 200.5°C (392.9°F) [Penskis-Martens ASTM D 93]
Pašaizdegšanās temperatūra	

Sastāvdaļas nosaukums	°C	°F	Metode
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	343 uz 369	649.4 uz 696.2	ASTM D 2159
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	343 uz 369	649.4 uz 696.2	ASTM D 2159
1-decēns, homopolimērs, hidrogenēts	343 uz 369	649.4 uz 696.2	ASTM D 2159
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	343 uz 369	649.4 uz 696.2	ASTM D 2159
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	343 uz 369	649.4 uz 696.2	ASTM D 2159

Noārdīšanās temperatūra	Nav pieejams.
pH	Nav piemērojams.
Kinemātiskā viskozitāte	Kinemātiskā: 73.9 mm²/s (73.9 cSt) pie 40°C Kinematiskā: 13.1 uz 15 mm²/s (13.1 uz 15 cSt) pie 100°C
Šķīdība	

Vielā	Rezultāts
ūdens	Nešķīstošs

Sadalīšanās koeficients n-oktānola – ūdens sistēmā (log Vērtība)	Nav piemērojams.
--	------------------

Sastāvdaļas nosaukums	Tvaika spiediens 20 °C temperatūrā			Tvaika spiediens 50 °C temperatūrā		
	mm Hg	kPa	Metode	mm Hg	kPa	Metode
Pēstilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
naftas smērēļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Naftas ziezeļļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
bis(nonilfenil)amins	<0.01	<0.0013	EU A.4	0.0019	0.00025	EU A.4

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40	Produkta kods	463998-DE01	Lapa:	7/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija
lepiekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			Valoda	LATVIEŠU
					(Latvia)

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

Būvums un/ vai Relatīvais blīvums	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pie 15°C
Relatīvais tvaika blīvums	Nav pieejams.
Dalīņu īpašības	
Vidējais dalīņu lielums	Nav piemērojams.
9.2 Cita informācija	
Iztvaikošanas ātrums	Nav pieejams.
Sprādzienbīstamība	Nav pieejams.
Oksidēšanas īpašības	Nav pieejams.
Sabiezēšanas temperatūra	-45 °C

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja	Šim produktam nav pieejami specifiski testa dati. Papildus informācijai skatiet "Nevēlamie apstākļi un nesaderīgie materiāli".
10.2 Ķīmiskā stabilitāte	Produkts ir stabils.
10.3 Bīstamu reakciju iespējamība	Normālos uzglabāšanas un lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nenotiks. Pie normāliem uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem, bīstama polimerizācija nenotiks.
10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās	Izvairīties no visiem iespējamajiem uzliesmojuma avotiem (dzirkstelēm vai liesmām).
10.5 Nesaderīgi materiāli	Reaģē vai nesavietojams ar sekojošiem materiāliem: oksidējoši materiāli.
10.6 Bīstami noārdīšanās produkti	Pie normāliem uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem nevajadzētu rasties bīstamiem sadalīšanās produktiem.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Produkta/ sastāvdaļas nosaukums		Rezultāts / Veids	Testa avots / Numurs		Sugas	Deva	Iedarbība	Piezīmes
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju		LC50 ieelpojot Putekļi un migla	OECD	403	Žurka	>5 mg/l	4 stundas	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
		LD50 Caur ādu	OECD	402	Trusis	>5000 mg/kg	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
		LD50 Caur muti	OECD	401	Žurka	>5000 mg/kg	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
1-decēns, homopolimērs, hydrogenēts		LD50 Caur ādu	OECD	402	Žurka	>2000 mg/kg	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
		LD50 Caur muti	OECD	423	Žurka	>5000 mg/kg	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.

Produkta nosaukums		Castrol EDGE 0W-40		Produkta kods		463998-DE01		Lapa: 8/20	
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025		Formāts	Latvija		Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums		7 Jūlijs 2025.		(Latvia)					

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	LD50 Ieelpojot Putekļi un migla	OECD	403	Žurka	>5.2 mg/l	4 stundas	-	vielām.
	LD50 Caur ādu	OECD	402	Žurka	>2000 mg/kg	-	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	LD50 Caur muti	OECD	423	Žurka	>5000 mg/kg	-	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	LD50 Ieelpojot Putekļi un migla	OECD	403	Žurka	>5.2 mg/l	4 stundas	-	-
	LD50 Caur ādu	OECD	402	Žurka	>2000 mg/kg	-	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	LD50 Caur muti	OECD	423	Žurka	>5000 mg/kg	-	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata	LD50 Ieelpojot Putekļi un migla	OECD	403	Žurka	>5.2 mg/l	4 stundas	-	-
	LC50 Ieelpojot Putekļi un migla	OECD	403	Žurka	>5 mg/l	4 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	LD50 Caur ādu	OECD	402	Žurka	>2000 mg/kg	-	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
Naftas ziezeļļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	LD50 Caur muti	OECD	401	Žurka	>5000 mg/kg	-	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	LC50 Ieelpojot Putekļi un migla	OECD	403	Žurka	>5 mg/l	4 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	LD50 Caur ādu	OECD	402	Žurka	>5000 mg/kg	-	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	LD50 Caur muti	OECD	423	Žurka	>5000 mg/kg	-	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

vielām.

Akūtās toksicitātes novērtējums

Nav pieejams.

Kairinātspēja/Kodīgums

Produkta/ sastāvdaļas nosaukums	Testa avots / Testa numurs		Sugas	Veids / Rezultāts	Testa koncentrācija	Piezīmes
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	OECD	405	Trusis	Acis - Nav kairinošs, iedarbojoties uz acīm.	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	404	Trusis	Āda - Mēreni kairinošs	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
1-decēns, homopolimērs, hidrogenēts	OECD	405	Trusis	Acis - Nav kairinošs, iedarbojoties uz acīm.	-	-
	OECD	404	Trusis	Āda - Nav kairinošs, iedarbojoties uz ādu.	-	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD	405	Trusis	Acis - Nav kairinošs, iedarbojoties uz acīm.	-	-
	OECD	404	Trusis	Āda - Nav kairinošs, iedarbojoties uz ādu.	-	-
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	OECD	405	Trusis	Acis - Nav kairinošs, iedarbojoties uz acīm.	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	404	Trusis	Āda - Nav kairinošs, iedarbojoties uz ādu.	-	-
naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata	OECD	405	Trusis	Acis - Nav kairinošs, iedarbojoties uz acīm.	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	404	Trusis	Āda - Nav kairinošs, iedarbojoties uz ādu.	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
Naftas ziezeļļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	OECD	405	Trusis	Acis - Stipri kairinošs	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	404	Trusis	Āda - Nav kairinošs, iedarbojoties uz ādu.	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.

Paaugstinātu jutīgumu izraisošs

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40	Produkta kods	463998-DE01	Lapa: 10/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts
lepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.	Latvija	(Latvia)	Valoda
				LATVIEŠU

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Veids	Testa avots / Testa numurs		Sugas	Rezultāts	Piezīmes
Destilāts (naftas), hīdrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	āda	OECD	406	Jūrascūciņa	Neizraisa paaugstinātu jutīgumu	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
1-decēns, homopolimērs, hīdrogenēts	āda	OECD	406	Jūrascūciņa	Neizraisa paaugstinātu jutīgumu	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	āda	OECD	406	Jūrascūciņa	Neizraisa paaugstinātu jutīgumu	-
Dec-1-ēns, homopolimērs, hīdrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hīdrogenēti	āda	OECD	406	Jūrascūciņa	Neizraisa paaugstinātu jutīgumu	-
naftas smēreļļas, C15-30, hīdrogenētās, neitrālās uz eļļas pamata	āda	OECD	406	Jūrascūciņa	Neizraisa paaugstinātu jutīgumu	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
Naftas ziezeļļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	āda	OECD	406	Jūrascūciņa	Neizraisa paaugstinātu jutīgumu	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.

CILMES ŠŪNU MUTAGENITĀTE

Produkta/ sastāvdaļas nosaukums	Testa avots / Testa numurs	Šūna	Veids	Rezultāts	Piezīmes	
 Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Baktērija	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Testa veids: In vivo	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
1-decēns, homopolimērs, hidrogenēts	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Baktērija	Negatīvs	-
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Testa veids: In vivo	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD 471 Bacterial Reverse	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Baktērija	Negatīvs	-

Produkta nosaukums Castrol EDGE 0W-40

Produkta kods 463998-DE01

Lapa: 11/20

Versija 19.01 Publicēšanas datums 23 Jūlijs 2025

Formāts Latvija

Valoda LATVIEŠU

Iepriekšējās publicēšanas datums 7 Jūlijs 2025.

(Latvia)

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

	Mutation Test					
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Testa veids: In vivo	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec- 1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Baktērija	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Testa veids: In vivo	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Baktērija	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Neprecizējot	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Testa veids: In vivo	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
Naftas ziezeļļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Pozitīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Baktērija	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Testa veids: In vitro	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus	-	Testa veids: In vivo	Objekts: Zīdītājs - nekonkrētas sugas	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.

Produkta nosaukums Castrol EDGE 0W-40

Produkta kods 463998-DE01

Lapa: 12/20

Versija 19.01 **Publicēšanas datums** 23 Jūlijs 2025

Formāts Latvija

Valoda LATVIEŠU

Iepriekšējās publicēšanas datums 7 Jūlijs 2025.

(Latvia)

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Test

Kancerogēnums

Produkta/ sastāvdaļas nosaukums	Testa avots / Testa numurs		Sugas	Veids	Iedarbība	Rezultāts	Piezīmes
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	OECD	451	Pele	Caur ādu	-	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.

Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai

Produkta/ sastāvdaļas nosaukums	Testa avots / Testa numurs		Sugas	Veids	Iedarbība	Attīstības	Grūtnieces toksicitāte	Auglība	Piezīmes
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	OECD	421	Žurka	Caur muti	-	Negatīvs	Negatīvs	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
1-decēns, homopolimērs, hidrogenēts	OECD	415	Žurka	Caur muti	-	Negatīvs	Negatīvs	Negatīvs	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD	415	Žurka	Caur muti	-	Negatīvs	Negatīvs	Negatīvs	-
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec- 1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	OECD	415	Žurka	Caur muti	-	Negatīvs	Negatīvs	Negatīvs	-
Naftas ziezeļļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	OECD	421	Žurka	Caur muti	-	Negatīvs	Negatīvs	Negatīvs	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.

Bīstamība ieelpojot

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Rezultāts
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
1-decēns, homopolimērs, hidrogenēts	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
Naftas ziezeļļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija

Secinājums/kopsavilkums Nav klasificēts. Balstoties uz esošajiem datiem, klasifikācijas kritēriji nav sasniegti.

Secinājums/kopsavilkums Nav pieejams.

Informācija par iespējamajiem iedarbības veidiem Paredzētie uzņemšanas veidi: Caur muti, Caur ādu, ieelpojot, Acis.

Iespējama akūta ietekme uz veselību

Ieelpojot Sadalīšanās produktu iedarbība var būt bīstama veselībai. Ekspozīcija var izraisīt nopietnas sekas un tās iedarbība var būt novēlota.

Norišana Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Saskare ar ādu Attauko ādu. Var izraisīt ādas sausumu un kairinājumu.

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40	Produkta kods	463998-DE01	Lapa: 13/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			Valoda LATVIEŠU
			(Latvia)	

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Saskare ar acīm	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi	
Ieelpojot	Nav specifisku datu.
Norīšana	Nav specifisku datu.
Saskare ar ādu	Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā: kairinājums izzūšana plaisāšana
Saskare ar acīm	Nav specifisku datu.
Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība	
Ieelpojot	Pārmērīga gaisā esošu pilienu vai aerosolu iedarbība var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.
Norīšana	Liela daudzuma vielas norīšana var izraisīt nelabumu un caureju.
Saskare ar ādu	Ilgstoša vai atkārtota saskare var radīt ādas bojājumus un izraisīt kairinājumu un/vai dermatītu.
Saskare ar acīm	Saskarē ar acīm pastāv risks gūt pārejošu kodīguma sajūtu vai apsārtumu.
Iespējama hroniska ietekme uz veselību	
Vispārīgi	IZMANTOTAS MOTOREĻĻAS Degšanas produkti, kas rodas iekšdedzes dzinēju ekspluatācijas laikā, lietošanas laikā piesārņo motoreļļas. Izmantota motoreļļa var saturēt bīstamus komponentus, kas var izraisīt ādas vēzi. Tādēļ jāizvairās no biežas vai ilgstošas iedarbības un jāievēro higiēnas prasības.
Kancerogēnums	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Mutagenitāte	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Ietekme uz attīstību	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Iedarbība uz auglību	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem

11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības

Nav pieejams.

11.2.2 Cita informācija

Nav pieejams.

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksikums

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Testa avots / Testa numurs	Sugas	Veids / Rezultāts	Iedarbība	Iedarbība	Piezīmes
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	OECD 201	Aļģes	Akūts EL50 >100 mg/l	72 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 202	Dafnijas	Akūts EL50 >10000 mg/l	48 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 203	Zivs	Akūts LL50 >100 mg/l	96 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD 201	Aļģes	Hronisks NOEL ≥100 mg/l	72 stundas	-	Pamatojoties uz datiem, kas pieejami par šo vai saistītiem materiāliem

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40				Produkta kods	463998-DE01	Lapa: 14/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			(Latvia)			

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

	OECD	211	Dafnijas	Hronisks NOEL 10 mg/l	21 dienas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
1-decēns, homopolimērs, hidroģenēts	OECD	201	Alģes	Akūts EL50 >1000 mg/l	72 stundas	-	-
	OECD	202	Dafnijas	Akūts EL50 >1000 mg/l	48 stundas	-	-
	OECD	203	Zivs	Akūts LL50 >1000 mg/l	96 stundas	-	-
	OECD	211	Dafnijas	Hronisks NOELR 125 mg/l	21 dienas	-	-
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	OECD	201	Alģes	Akūts EL50 >1000 mg/l	72 stundas	-	-
	OECD	202	Dafnijas	Akūts EL50 >1000 mg/l	48 stundas	-	-
	OECD	203	Zivs	Akūts LL50 >1000 mg/l	96 stundas	-	-
	OECD	211	Dafnijas	Hronisks NOELR 125 mg/l	21 dienas	-	-
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidroģenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidroģenēti	OECD	201	Alģes	Akūts EL50 >1000 mg/l	72 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	202	Dafnijas	Akūts EL50 >1000 mg/l	48 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	203	Zivs	Akūts LL50 >1000 mg/l	96 stundas	-	-
	OECD	211	Dafnijas	Hronisks NOELR 125 mg/l	21 dienas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
naftas smērēļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata	OECD	202	Dafnijas	Akūts EL50 >1000 mg/l	48 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	201	Alģes	Akūts ErL50 100 mg/l	72 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	203	Zivs	Akūts LL50 >100 mg/l	96 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
							Pamatojoties

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

	OECD	201	Aļģes	Hronisks NOELR 100 mg/l	72 stundas	-	uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	211	Dafnijas	Hronisks NOELR 10 uz 1000 mg/l	21 dienas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
Naftas ziežēļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	OECD	202	Dafnijas	Akūts EL50 >10000 mg/l	48 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	203	Zivs	Akūts LL50 >100 mg/l	96 stundas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
	OECD	201	Aļģes	Akūts NOEL ≥100 mg/l	72 stundas	-	-
	OECD	211	Dafnijas	Hronisks NOEL ≥1000 mg/l	21 dienas	-	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.

Vides apdraudējumi Nav klasificēts kā bīstams

12.2 Noturība un spēja noārdīties

Paredzams, ka grūti pakļaujas noārdīšanai.

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Testa avots / Testa numurs	Rezultāts - ledarbība	Piezīmes
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	OECD 301F	31 % - Grūti - 28 dienas	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.
Naftas ziežēļas, C20-50 pēc hidroapstrādes, pamatsastāvdaļa ir neitrāla eļļa	OECD 301F	31 % - Piemītošs - 28 dienas	Pamatojoties uz pētījumiem ar līdzīgām vielām.

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav sagaidāma šī produkta bioakumulācija vidē ar barības ķēžu starpniecību.

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	LogP _{ow}	BCF	Potenciāls
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	>10	-	Augsts
Dec-1-ēns, trimērs, hydrogenēts	>6.5	-	Augsts
Dec-1-ēns, trimērs, hydrogenēts	>10	-	Augsts

12.4 Mobilitāte augsnē

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40			Produkta kods	463998-DE01		Lapa: 16/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			(Latvia)			

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

Sadalīšanās koeficients sistēmā augsne - ūdens (K _{oc})	Nav pieejams.
Mobilitāte	Izšļakstījumi var iesūkties zemē, radot gruntsūdeņu piesārņojumu.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Produkts neatbilst PBT vai vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumu.

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības	Nav pieejams.
Cita ekoloģiska informācija	Izšļakstītā viela var veidot plēvi uz ūdens virsmas, kaitējot organismiem. Tāpat var pasliktināties skābekļa apmaiņa.
12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkts

Izvietošanas paņēmieni	Ja iespējams, parūpējieties, lai produkts tiktu pārstrādāts. Iznīcināt ar pilnvarotas personas/atkritumu apglabāšanas uzņēmuma starpniecību saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
Bīstami atkritumi	Jā.
Eiropas atkritumu katalogs (EWC)	

Atkritumu kods	Atkritumu apzīmējums
13 02 08*	citas motoreļļas, pārneseļu eļļas un smēreļļas

Tomēr, ja ir atkāpes no paredzētās lietošanas un/vai iespējama piesārņotāju klātbūtne, var būt vajadzīgs gala lietotājam piešķirt citu atkritumu apglabāšanas kodu.

Iepakojums

Izvietošanas paņēmieni	Ja iespējams, parūpējieties, lai produkts tiktu pārstrādāts. Iznīcināt ar pilnvarotas personas/atkritumu apglabāšanas uzņēmuma starpniecību saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
Īpaši piesardzības pasākumi	Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā. Tukšajās tvertnēs vai uz iepakojuma starplikām var saglabāties produkta atlikumi. Novērst izbīdīšanu materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju.
Norādes	Komisijas lēmums 2014/955/ES Direktīva 2008/98/EK

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ANO numurs vai ID numurs	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.
14.2 ANO sūtīšanas nosaukums	-	-	-	-
14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)	-	-	-	-
14.4 Iepakojuma grupa	-	-	-	-
14.5 Vides apdraudējumi	Nē.	Nē.	Nē.	Nē.
Papildinformācija	-	-	-	-

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem	Nav pieejams.
--	---------------

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40			Produkta kods	463998-DE01		Lapa: 17/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			(Latvia)			

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Nav pieejams.

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem
[ES Regula \(EK\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV pielikums – To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana](#)

[XIV pielikums](#)

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

[Īpaši bīstamas vielas](#)

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

[XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi](#)

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	%	Paredzētais lietojums [Pielietojums]
benzols	<0.0001	5 72
svina pulveris	<0.0001	72

Markējums

Nav piemērojams.

[Citi normatīvie akti](#)

Statuss, saskaņā ar REACH

Kā norādīts 1. sadaļā, uzņēmums pārdod šo produktu ES atbilstoši esošajām REACH prasībām.

Savienoto Valstu reģistrs (TSCA (Toksisko vielu uzraudzības likums) 8b)

Visas sastāvdaļas ir aktīvas vai atbrīvotas.

Austrālijas ķīmisko vielu reģistrs (AIC)

Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Kanādas reģistrs

Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Ķīnas reģistrs (IECSC (Ķīnas esošo ķīmisko vielu saraksts))

Vismaz viena sastāvdaļa nav iekļauta sarakstā.

Japānas reģistrs (CSCL)

Vismaz viena sastāvdaļa nav iekļauta sarakstā.

Korejas reģistrs (KECI (Korejas esošo ķīmisko vielu reģistrs))

Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Filipīnu reģistrs (PICCS (Filipīnu ķīmikāliju un ķīmisko vielu reģistrs))

Vismaz viena sastāvdaļa nav iekļauta sarakstā.

Taivānas ķīmisko vielu saraksts (TKVS)

Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Sprāgstvielu prekursori

Nav piemērojams.

[Ozonu noplīcinošas vielas \(1005/2009/ES\)](#)

Nav iekļauts sarakstā.

[Iepriekš norunāta piekrišana \(PIC\) \(ES/649/2012\)](#)

Nav iekļauts sarakstā.

[noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem](#)

Nav iekļauts sarakstā.

[ES - Ietvarlīguma Direktīva par ūdeni – prioritārās vielas](#)

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

[Seveso direktīva](#)

Šis produkts netiek uzraudzīts saskaņā ar Seveso direktīvu.

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Vienai vai vairākām vielām šajā maisījumā ir veikts maisījuma ķīmiskās drošības novērtējums. Maisījumam ķīmiskās drošības novērtējums netika veikts.

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40			Produkta kods	463998-DE01		Lapa: 18/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			(Latvia)			

16. IEDAĻA: Cita informācija

Saīsinājumi un akronīmi	ADN = Eiropas nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem ADR = Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu ATE = Akūtās toksicitātes novērtējums BCF = Biokoncentrēšanās faktors CAS = Ķīmiskais referatīvais dienests CLP = Klasificēšanas, marķēšanasun iepakojšanas regula [Rugula (EK) No. 1272/2008] CSA = Ķīmiskās drošības nocērtējums CSR = Ķīmiskās drošības ziņojums DMEL = Atvasinātais minimālās iedarbības līmenis DNEL = Atvasinātais beziedarbības līmenis EINECS = Eiropas komerciālo ķīmisko vielu saraksts ES = Iedarbības scenārijs EUH uzraksts = CLP specifisks brīdinājuma uzraksts EWC = Eiropas atkritumu katalogs GHS = Ķīmisko vielu klasificēšanas un marķēšanas globāli harmonizētā sistēma IATA = Starptautiskā gaisa pārvadājumu asociācija IBC = Vidējas kravnesības konteiners IMDG = Starptautiskais līgums par bīstamo kravu pārvadāšanu pa jūru LogPow = oktanola/ūdens sadalīšanās koeficienta logaritms MARPOL = 1973.gada Starptautiskā konvencija par piesārņošanas novēršanu no kuģiem un tās 1978.gada protokols. ("Marpol" = jūras piesārņošana) OECD = Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija PBT = Noturīgs, bioakumulējošs un toksisks PNEC = Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību REACH = Ķīmisko vielu reģistrācija, novērtēšana, licencēšana un ierobežojumi [Regula (EK) Nr. 1907/2006] RID = Līgums par bīstamo kravu starptautisko pārvadāšanu pa dzelzceļu RRN = REACH reģistrācijas numurs SADT = Pašpaātrinošā sadalīšanās temperatūra SVHC = Ļoti lielas bažas izraisošas vielas STOT-RE = Toksiska ietekme uz mērķorgānu - atkārtota iedarbība STOT-SE = Toksiska ietekme uz mērķorgānu - vienreizēja iedarbība TWA = Vidējā noteiktā laika periodā UN = Apvienotās nācijas UVCB = Salikta ogļūdeņraža viela GOS = Gaistošs organisks savienojums vPvB = Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva viela Mainīgs = var saturēt vienu vai vairākas no sekojošajām vielām 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4/ RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13
-------------------------	--

Procedūra, kas veikta, lai atvasinātu klasifikāciju saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikācija	Pamatojums
Nav klasificēts.	

Saīsināto H formulējumu pilns teksts H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

Klasifikācijas [CLP/GHS] pilns teksts Asp. Tox. 1 BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija

Vēsture

Publicēšanas datums/ Labojuma datums 23/07/2025.

Iepriekšējās publicēšanas datums 07/07/2025.

Sagatavoja: Product Stewardship Group

➤ Norāda informāciju, kas ir mainīta salīdzinot ar iepriekš publicēto versiju.

Brīdinājums lasītājam

Produkta nosaukums	Castrol EDGE 0W-40			Produkta kods	463998-DE01		Lapa: 19/20
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	7 Jūlijs 2025.			(Latvia)			

16. IEDAĻA: Cita informācija

Ir veikti visi praktiski iespējamie pasākumi, lai nodrošinātu, lai šī datu lapa un tajā ietvertā informācija par veselību, drošību un vidi būtu precīza tālāk norādītajā datumā. Attiecībā uz šajā datu lapā ietverto datu un informācijas precizitāti vai pilnīgumu netiek sniegta nekāda tieša vai netieša garantija vai apgalvojumi.

Sniegtā informācija un ieteikumi attiecas uz gadījumiem, kad produktu pārdod, paredzot to attiecīgam lietojumam vai lietojumiem. Jūs drīkstat lietot produktu tikai norādītajiem nolūkiem, saskaņā ar BP Group padomiem.

Lietotāja pienākums ir novērtēt un lietot šo produktu droši, un ievērot visus piemērojamās tiesību aktus. BP Group nav atbildīga par jebkādiem bojājumiem vai ievainojumiem, kas rodas, izmantojot materiālu citādi nekā paredzēts, vai ieteikumu neievērošanas dēļ, vai materiālam raksturīgās bīstamības dēļ. To pircēju pienākums, kas to iegādājas nolūkā apgādāt trešo pusi lietošanai darbā, ir veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka jebkurai personai, kas darbojas ar produktu vai lieto to, tiek sniegta šajā datu lapā ietvertā informācija. Darba devēja pienākums ir informēt nodarbinātos un citas personas par visiem šajā datu lapā aprakstītajiem apdraudējumiem un par visiem veicamajiem piesardzības pasākumiem. Varat sazināties ar BP Group, lai pārliecinātos, ka šis dokuments ir jaunākais pieejamais. Stingri aizliegts mainīt dokumentu.

Produkta nosaukums		Castrol EDGE 0W-40		Produkta kods		463998-DE01		Lapa: 20/20	
Versija	19.01	Publicēšanas datums	23 Jūlijs 2025	Formāts	Latvija			Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums			7 Jūlijs 2025.		(Latvia)				